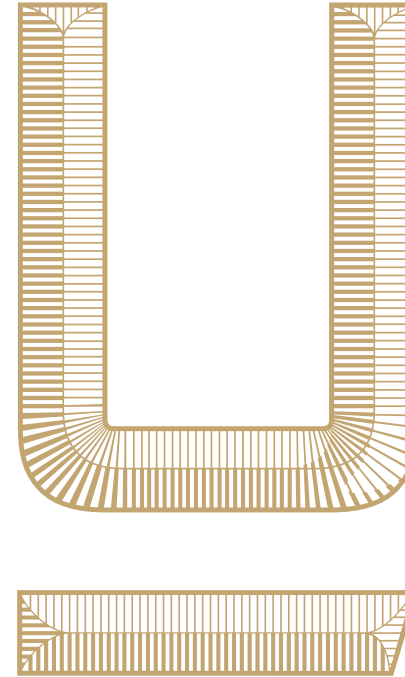




**SPA**

**URSO HOTEL & SPA MADRID**



Nuestros terapeutas pueden aconsejarle tratamientos fuera de carta según sus necesidades y tipo de piel.  
No dude en consultarnos y procederemos a realizar un análisis personalizado.

*Our therapists will be delighted to suggest treatments not included in this menu according to your needs and skin type.  
Do not hesitate to contact us and we will arrange a personalised in-depth analysis.*

## RITUALES DE LIMPIEZA / CLEANSING RITUALS

[comfort zone] NaturaBissé

Los mejores limpiadores para su piel. Pielas delicadas o grasas, con efecto antiedad o incluso para una limpieza profunda.

*The best cleansers for your skin. Delicate or oily skin, with anti-ageing effects or even for deep cleansing.*

## TÓNICOS Y ESENCIAS / TONERS & ESSENCES

[comfort zone] NaturaBissé

En toda rutina facial debemos incorporar un buen tónico acorde a nuestras necesidades. Equilibramos pH, rehidratamos, preparamos...

*Every facial routine must include a good toner according to our needs. To balance pH, to moisturise, to prime the skin...*

## EXFOLIANTES / EXFOLIATORS

[comfort zone] NaturaBissé

Granulados, enzimáticos y químicos, según la necesidad de cada piel.

*Granulated, enzymatic and chemical, according to the needs of each skin type.*

## TRATAMIENTOS / TREATMENTS

[comfort zone] NaturaBissé

Cremas, aceites, ampollas, serum, mascarillas... Los productos con principios activos de mayor concentración para el tratamiento facial perfecto.

*Creams, oils, ampoules, serums, masks... Products with highly concentrated active ingredients for the perfect facial treatment.*

## PROTECTORES SOLARES / SUNSCREENS

Diamond Luminous

[comfort zone] NaturaBissé

Protectores 30 SPF, 50 SPF, 50+++ SPF, con color, con tratamiento antiedad, para todo tipo de piel.

*Sunscreens SPF 30, 50, 50+++ , tinted or anti-ageing sunscreens for all skin types.*

## TRAJE DE BAÑO / SWIMSUIT

De señora y caballero / For women and men

Traje de baño de señora estilo sport color negro y traje de baño caballero estilo navy color negro.

*Black sports style swimming costume for women and black navy style swimming costume for men.*

## PRODUCTOS CORPORALES / BODY PRODUCTS

[comfort zone] NaturaBissé

Productos de cuidado corporal, con ingredientes hidratantes, exfoliantes, tonificantes y reductores.

*Body care products with moisturising, exfoliating, toning, and slimming ingredients.*

## BEAUTY & GO

Servicio de manicura y pedicura, servicio de depilación, exfoliación capilar de sal marina y nutrición extra para su piel con nuestro Mask Bar.

*Manicure and pedicure, waxing, sea salt scalp scrub, and extra nourishment for your skin with our Mask Bar.*

Consulte a nuestro personal para conocer más. / Ask our staff for more information.

OXIGENATE  
/ OXYGENATE

60 Min

NaturaBissē

Una suave limpieza con peeling cítrico y mascarilla descongestiva de oxígeno. Se combina con un masaje hidratante corporal.

*A gentle cleansing with a citric peeling and an oxygen decongestive mask combined with a moisturising body massage.*

CORPORAL Y FACIAL  
ANTIOXIDANTE  
/ ANTIOXIDANT  
BODY AND FACIAL

90 / 120 Min

NaturaBissē

Un delicado tratamiento facial cítrico con efecto iluminante y reafirmante. Puede combinarlo con un masaje corporal de aceite tibio cítrico o, si lo desea, añadir un exfoliante corporal.

*A delicate citric facial with an illuminating and firming effect. You can combine it with a warm citric balsam body massage or add a body scrub if desired.*

COMPLETE DIAMOND

120 Min

NaturaBissē

Completa experiencia antiedad.  
*A complete anti-ageing experience.*

Un tratamiento corporal integral, a base de una exfoliación e hidratación para conseguir una luminosidad perfecta. Se completa con el facial antiedad más avanzado de Diamond, que actúa sobre los 4 biomarcadores del envejecimiento. Un tratamiento que redefine y rejuvenece al instante.

*A comprehensive body treatment that exfoliates and moisturises for the perfect glow. It is combined with Diamond's most age-defying facial, targeting the 4 biomarkers of ageing. A treatment that instantly redefines and rejuvenates.*

SUBLIME SKIN

120 Min

[comfort zone]

Antiedad y reafirmante.  
*Anti-ageing and firming.*

Un remedio integral para la piel, tanto facial como corporal. Su doble exfoliación ayuda a regenerar y tonificar la piel corporal, junto con un tratamiento facial rejuvenecedor.

*A complete facial and body remedy. Its double exfoliation process helps regenerate and tone the body, together with a rejuvenating facial.*

### MASAJE RELAJANTE / RELAXING MASSAGE

30 Min / 60 Min / 90 Min

Masaje relajante a base de aceites templados y sinuosas maniobras, ideado para relajar el sistema nervioso y conseguir una desconexión total.

*A relaxing massage that uses warm oils and sinuous techniques designed to relax the nervous system and achieve a total state of disconnection.*

### REFLEXOLOGÍA PODAL / FOOT REFLEXOLOGY

30 Min / 60 Min

Técnica de masaje que trabaja con diferentes puntos de presión situados en el pie. Este método permite al organismo encontrar un equilibrio saludable tanto físico como mental.

*A massage technique that works with different pressure points located on the foot. This method allows the body to find a healthy physical and mental balance.*

### DEEP TISSUE

45 Min / 60 Min / 90 Min

*Deep Tissue 60' + Indiba 30'*

Masaje vigorizante o descontracturante de alta presión que se centra en los tejidos profundos para garantizar una relajación muscular completa.

*A high pressure invigorating or decontracting massage that focuses on the deep tissue to ensure complete muscle relaxation.*

### MASAJE CRANEAL / HEALING SCALP MASSAGE

30 Min

Masaje de digitopresión craneal, perfecto para relajar el cuero cabelludo, eliminar estrés y fomentar la producción de serotonina. Terminamos con una vibración de cuenco tibetano que nos ayuda a equilibrar cuerpo y mente.

*A cranial acupressure massage, perfect for relaxing the scalp, eliminating stress and promoting serotonin production. The massage will end with the vibrations of a Tibetan singing bowl to help balance body and mind.*

### EXFOLIACIÓN CAPILAR / SCALP PEELING

15 Min

Añada a cualquier tratamiento una relajante y purificante exfoliación capilar.

*Add a relaxing & purifying scalp scrub to any treatment.*

### ASIAN SIGNATURE

75 Min

Masaje realizado con técnicas asiáticas y aceites aromáticos que actúan como auténticos alquimistas sobre nuestros sentidos. Este masaje incluye el uso de Pindas calientes y sonidos de gong para lograr un equilibrio vibracional.

*A massage performed with Asian techniques and aromatic oils that serve as real alchemists for our senses. This massage includes the use of warm Pindas and gong sounds for vibrational balancing.*

**PIEDRAS CALIENTES  
/ HOT STONE MASSAGE** 75 Min

Una técnica holística en la que se utilizan piedras de basalto previamente calentadas y aceites esenciales para calmar los dolores musculares. Especialmente recomendado para contracturas crónicas, cansancio y desórdenes del sueño.

*A holistic technique using pre-heated basalt stones and essential oils to soothe muscle aches. It is specifically recommended to relieve chronic contractures, fatigue and sleep disorders.*

**EJECUTIVO / EXECUTIVE** 60 Min / 90 Min

Un tratamiento especialmente diseñado para ayudar a recuperar el equilibrio mientras libera tensiones, relajar cuerpo y mente, y descontracturar la espalda y el cuello. El tratamiento ideal para lograr la desconexión total a través del trabajo miofascial profundo.

*A treatment specially especially designed to help regain balance while relieving tension, relaxing body and mind, and decontracting the back and neck. The ideal treatment to achieve total disconnection through deep myofascial work.*

**ESPECIAL EMBARAZADAS  
/ PREGNANCY SPECIAL** 45 Min

Ponemos todo nuestro conocimiento a su disposición para crear una experiencia única para la futura mamá. Un tratamiento que ayuda a drenar las piernas cansadas y aliviar la tensión lumbar a la vez que trabaja con productos específicos para evitar problemas en la piel como las temidas estrías.

*All our knowledge comes together in order to create a unique experience for the mother- to-be. A treatment that helps to relieve tired legs and lower back tension while working with specific products to prevent skin problems such as stretch marks.*

**SUEÑO PROFUNDO  
/ DEEP SLEEP** 75 Min

**[ comfort zone ]**

Un tratamiento corporal con técnicas neurosedantes creado para estimular DHEA, reducir cortisol y aumentar la producción de melatonina para favorecer un descanso profundo y una mente equilibrada y regenerada. El tratamiento ideal si padece de insomnio o jet lag.

*A neurosedative body treatment created to stimulate DHEA, reduce cortisol and increase melatonin production to encourage deep rest and a balanced and regenerated mind. The ideal treatment if you suffer from insomnia or jet lag.*

Todos nuestros masajes pueden ofrecerse en la cabina doble para parejas o en la habitación.  
*All our massages can be carried out in the double cabin for couples or in the room.*

FACIAL EXPRESS

30 Min

NaturaBissē

*Tratamiento Indiba en contorno de ojos u óvalo facial. / Indiba treatment for the eye contour or facial oval.*

Un tratamiento personalizado que cuida de su piel, hidratándola y aportándole confort en un instante.

*A personalised treatment that takes care of your skin, moisturising and providing comfort in an instant.*

LA CURA / THE CURE

60 Min

NaturaBissē

Meticuloso protocolo de limpieza basado en la desintoxicación enzimática termoactiva. La cura incluye una mascarilla nanoestimulante, cuya espumosa textura se expande sobre el cutis liberando su actividad hidratante, calmante y revitalizante.

*A thorough cleansing procedure focusing on thermo-active enzymatic detoxification. The treatment includes a nano-stimulating mask, with a foaming texture that expands over the skin, releasing its moisturising, soothing and revitalising properties.*

FLASH EFFECT

30 Min

NaturaBissē

El tratamiento flash perfecto en sólo 30 minutos con una exfoliación enzimática y un efecto antiedad inmediato. Piel radiante, luminosa y perfecta durante 8 horas. El tratamiento ideal para antes de cualquier evento.

*The perfect flash treatment in just 30 minutes with an enzymatic exfoliation and immediate anti-ageing effect. Radiant, glowing and perfect skin for up to 8 hours. The ideal treatment before any event.*

SENSIBILIDAD EXTREMA / EXTREME SENSIBILITY

60 Min

[comfort zone]

Un tratamiento antiedad específico para pieles sensibles debido a procesos hormonales, embarazo, tratamientos oncológicos, etc.

*A specific anti-ageing treatment for sensitive skin as a result of hormonal processes, pregnancy, oncological treatments, etc.*



ANTIEDAD  
REMODELANTE /  
ANTI-AGEING AND  
REMODELLING

60 Min

NaturaBissē

*3D Collagen Shock + Indiba 90'*

Complete su facial con una sesión remodelante de INDIBA facial. / Complete your facial with a remodelling INDIBA facial.

Un tratamiento regenerador basado en tres tipos de colágeno y destinado a incrementar la firmeza de la piel, definir el óvalo facial, mejorar la densidad cutánea y mantener la hidratación. Con la innovadora técnica de masaje Active Face Contouring Technique se redibuja el óvalo facial, remodelando y esculpiendo nuestro rostro.

*A regenerating treatment that uses three types of collagen to increase the firmness of the skin, define the facial oval, improve skin density and maintain hydration. The innovative Active Face Contouring Technique massage will redraw the facial oval, remodelling and sculpting the face.*

PROBIÓTICO FACIAL  
/ FACIAL PROBIOTIC

60 Min

NaturaBissē

Un tratamiento global antipolución ideado para devolver todo el poder a su piel. Un tratamiento completo que nos ayudará a liberar toxinas e impurezas. Repara, fortifica y blindo la piel para protegerla del envejecimiento.

*A global anti-pollution treatment designed to restore all the power to your skin. A well-rounded treatment that will help us release toxins and impurities as well as repairing, fortifying and strengthening the skin to protect it from ageing.*

EXPERIENCIA DIAMOND  
/ DIAMOND EXPERIENCE

60 Min

NaturaBissē

*Energía y luminosidad para su piel.  
Energy and luminosity for your skin.*

La poderosa energía que necesita para despertar toda su belleza. Active su luz, rejuvenezca su apariencia, trate manchas y unifique el tono de su piel sin renunciar al poder antiedad.

*The powerful energy you need to awaken all your beauty. Activate your glow, rejuvenate your appearance, treat blemishes and even out your skin tone without sacrificing the anti-ageing power.*

SEBORREGULADOR  
/ SEBUM REGULATOR

60 Min

NaturaBissē

Un facial altamente efectivo que devuelve toda la pureza y frescor a las pieles grasas y acnéicas. Ideal para minimizar poros y controlar el exceso de sebo, restaurando la hidratación de la piel.

*A highly effective facial that restores all the purity and freshness to oily and acne-prone skin. Ideal for minimising pores and controlling excess sebum, while restoring skin hydration.*





**Bioestimulación (subtermia) / Biostimulation (subthermia)**

Activa la tasa metabólica de las células, aumenta la circulación y activa los fibroblastos.

*It activates the metabolic rate of cells, increases circulation and activates fibroblasts.*

**Vascularización (termia) / Vascularisation (thermia)**

Dilata los vasos sanguíneos, aumentando el flujo sanguíneo, oxigenando el tejido y las células, aumentando el metabolismo celular y fomentando el drenaje.

*It dilates blood vessels, increasing blood flow, oxygenating tissue and cells, increasing cell metabolism and promoting drainage.*

**Hiperactivación (hipertermia) / Hyperactivation (hyperthermia)**

Descompone los depósitos de grasa, desintoxica y estimula el drenaje de toxinas, aumenta el metabolismo celular y fomenta la producción de colágeno.

*It breaks down fat deposits, detoxifies and stimulates the drainage of toxins, increases cell metabolism and promotes collagen production.*

FACIAL EXPRESS

45 Min

Rejuvenecimiento facial.

*Facial rejuvenation.*

FACIAL

75 Min

Tratamiento antiedad integral para remodelar tanto el cuello como el escote.

*A comprehensive anti-ageing treatment to reshape both the neck and neckline.*

CONTORNO DE OJOS  
/ EYE CONTOUR

45 Min

Mejora la apariencia de su mirada, minimizando bolsas y ojeras.

*It improves the appearance of your gaze, minimising puffiness and dark circles.*

DOBLE MENTÓN  
/ DOUBLE CHIN

45 Min

Remodelante del óvalo facial, activando la elastina y colágeno de su piel.

*A remodelling treatment for the oval of the face, activating the elastin and collagen in your skin.*

ABDOMEN

45 Min

Detoxifica, remodela y esculpe.

*It detoxifies, reshapes and sculpts.*

ELEVACIÓN DE SENOS  
/ BREAST LIFT

45 Min

Delicado tratamiento para la elevación de senos.

*A delicate breast lift treatment.*

GLÚTEOS / GLUTEUS

45 Min

Mejora la apariencia de la piel, mientras eleva y define.

*It improves skin appearance, as it lifts and defines the skin.*

CARTUCHERAS  
/ HIPS

45 Min

Anticelulítico localizado.

*A localised anti-cellulite treatment.*

ESPALDA / BACK

60 Min

Alivia estrés y mejora el aspecto de su espalda.

*It relieves stress and improves the appearance of your back.*

CELULITIS EDEMATOSA /  
EDEMATOUS CELLULITE

75 Min

Tratamiento drenante especial contra este tipo de celulitis, favoreciendo la eliminación de toxinas y el drenaje linfático.

*A special draining treatment against this type of cellulite, favouring the elimination of toxins and lymphatic drainage.*

CELULITIS COMPACTA  
/ COMPACT CELLULITE

75 Min

Mejora el aspecto de la piel alisándola, ayudando a la eliminación de nódulos de grasa subcutánea.

*It improves the appearance of the skin by smoothing it, helping to eliminate subcutaneous fat nodules.*

CELULITIS BLANDA  
/ SOFT CELLULITE

75 Min

Tratamiento tonificante que mejora el aspecto de la piel de naranja, activando la circulación sanguínea y linfática.

*A toning treatment that improves the appearance of orange peel skin, activating blood and lymphatic circulation.*

**DOBLE EXFOLIACIÓN  
/ DOUBLE PEELING**

60 Min

**[ comfort zone ]**

Un tratamiento regenerador, reafirmante y tonificante que potenciará la elasticidad de la piel.

*A regenerating, firming and toning treatment that will boost the skin's elasticity.*

**DRENAJE & DETOX  
/ DETOX & DRAIN**

60 Min

**[ comfort zone ]**

Un tratamiento intensivo drenante y anticelulítico que ayuda a eliminar toxinas. Enriquecido con aguas termales y aceites esenciales, proporciona un potente efecto reafirmante y tonificante.

*An intensive draining and anti-cellulite treatment that helps eliminate toxins. Enriched with thermal waters and essential oils, this treatment provides a powerful firming and toning effect.*

**GUA SHA MUD**

60 Min

**[ comfort zone ]**

Un tratamiento inspirado en las técnicas de la medicina tradicional china que incluye un masaje corporal con Gua Sha, junto con barro termal. Una solución visible al instante diseñada para drenar, esculpir y revitalizar todo el cuerpo.

*A treatment inspired by traditional Chinese medicine techniques that includes a body massage with Gua Sha, together with thermal mud. An instantly visible solution designed to drain, sculpt and revitalise the whole body.*

**ANTICELULÍTICO  
DE ACCIÓN GLOBAL  
/ GLOBAL ACTION  
ANTICELLULITE**

75 Min

**[ comfort zone ]**

*Sesión Indiba en abdomen, cartucheras o glúteos. / Indiba session on abdomen, hips or gluteus.*

El tratamiento equilibrante perfecto, con efecto moldeador, que reactiva y esculpe la figura.

*The perfect balancing treatment with a shaping effect that reactivates and sculpts the figure.*

**REMODELANTE LIPOLÍTICO  
/ LIPOLYTIC REMODELLING**

75 Min

**[ comfort zone ]**

*Sesión Indiba en abdomen, cartucheras o glúteos. / Indiba session on abdomen, hips or gluteus.*

Indicado en casos de adiposidad y celulitis localizada, este tratamiento reactiva y mejora la circulación mientras estimula la lipólisis y remodela, aportando ligereza a las piernas.

*Suitable in cases of adiposity and localised cellulite, this treatment reactivates and improves circulation while stimulating lipolysis and remodelling, providing lightness to the legs.*

**EXFOLIACIÓN EXPRESS  
/ EXFOLIATION EXPRESS**

30 Min

**[ comfort zone ]**

Una exfoliación corporal sin hidratación, perfecta para añadir a cualquier servicio.

*A body scrub without moisturising, perfect to add to any service.*

Infórmese sobre nuestras distintas membresías y servicios exclusivos. Además, ofrecemos clases particulares o en pareja de pilates y yoga, así como entrenamiento fitness a medida y bonos de acceso al gimnasio y spa.

*Find out more about our various membership programmes and exclusive services. We also offer private individual or couple's pilates and yoga lessons, as well as tailor-made fitness training and vouchers to access the gym and spa.*

## CIRCUITO DE AGUAS / WATER CIRCUIT

60 Min

Disfrute de nuestro maravilloso y único Spa, dotado de jacuzzi, volcán de burbujas, cuello de cisne, camas de agua y hammam, que le ayudarán a relajarse y vivir la verdadera experiencia «Salus per Aquam».

*Enjoy our wonderful and unique Spa, equipped with a jacuzzi, bubble volcano, swan neck fountain, water beds and hammam to help you relax and live a true «Salus per Aquam» experience.*

## ORO / GOLD

6 Meses de validez / 6 Month validity

### 6 TRATAMIENTOS A ELEGIR ENTRE / TREATMENTS TO CHOOSE FROM \*

- Ejecutivo 60' / Executive 60'
- Masaje Relajante 60' / Relaxing massage 60'
- Masaje Hot Stone 75'
- Manicura y pedicura 120' / Manicure and pedicure 120'
- Facial personalizado Natura o Comfort Zone 60' / Natura or Comfort Zone personalised facial 60'
- Royal Oxygen Ritual 60'
- Drain & Detox 60'
- Doble exfoliación 60' / Double peeling 60'
- Gua Sha Masaje Corporal 60' / Gua Sha Massage 60'

\* Mínimo 1 tratamiento al mes. / Minimum 1 treatment per month.

### VENTAJAS / BENEFITS

- No es necesario que los tratamientos sean consumidos por el titular, pueden ser cedidos a otra persona. / The treatments do not need to be consumed by the holder, they can be transferred to another person.
- Acceso cortesía a la zona de aguas (con cita previa) de lunes a jueves. / Complimentary access to the water area (by appointment) from Monday to Thursday.
- Acceso a la zona fitness de URSO Spa (con cita previa) de lunes a jueves. / Access to the URSO Spa fitness area (by appointment) from Monday to Thursday.
- Actividades exclusivas. / Exclusive activities.

**PLATINO / PLATINUM***12 Meses de validez / 12 Month validity***10 TRATAMIENTOS A ELEGIR ENTRE / TREATMENTS TO CHOOSE FROM \***

- Facial Signature 75'
- Masaje Deep tissue 60' / *Deep Tissue massage 60'*
- Asian Signature 75'
- Masaje Hot Stone 75'
- Masaje Relajante 90' / *Relaxing massage 90'*
- Masaje ejecutivo 60' / *Executive massage 60'*
- Manicura y pedicura 120' / *Manicure and pedicure 120'*
- Facial personalizado Natura o Comfort Zone 60' + Sesión microzona 20' Indiba / *Personalised Natura or Comfort Zone Facial 60' + Indiba Microzone Session 20'*
- Tratamiento combinado Royal Citrus Experience 90' / *Combined treatment Royal Citrus Experience 90'*
- Drain & Detox 60'
- Doble exfoliación 60' / *Double peeling 60'*
- Anticelulítico y remodelante Comfort Zone 75' / *Anti-cellulite and remodelling Comfort Zone 75'*
- Clase de yoga 60' / *Yoga class 60'*
- Gua Sha Masaje Corporal 60' / *Gua Sha Massage 60'*
- Diamond Life Infusion 90'

\* Mínimo 1 tratamiento al mes. / *Minimum 1 treatment per month.*

**VENTAJAS / BENEFITS**

- No es necesario que los tratamientos sean consumidos por el titular, pueden ser cedidos a otra persona. / *The treatments do not need to be consumed by the holder, they can be transferred to another person.*
- Acceso cortesía a la zona de aguas (con cita previa). / *Complimentary access to the water area (by appointment).*
- Acceso a la zona fitness de URSO Spa (con cita previa). / *Access to the fitness area (by appointment).*
- Actividades exclusivas. / *Exclusive activities.*
- 10% de descuento en Restaurante Casa Felisa. / *10% discount in Casa Felisa Restaurant.*

**DIAMANTE / DIAMOND***12 Meses de validez / 12 Month validity***15 TRATAMIENTOS A ELEGIR ENTRE / TREATMENTS TO CHOOSE FROM \***

- Masaje Deep Tissue 90' / *Deep Tissue massage 90'*
- Masaje Deep Tissue 60' + Indiba 30' / *Deep Tissue massage 60'+ Indiba 30'*
- Asian Signature 75'
- Masaje Hot Stone 75'
- Masaje ejecutivo 90' / *Executive massage 90'*
- Masaje Relajante 90' / *Relaxing massage 90'*
- Manicura y pedicura shellac 150' / *Shellac manicure and pedicure 150'*
- Facial personalizado Natura o Comfort Zone 60' / *Natura or Comfort Zone personalised facial 60'*
- Tratamientos combinados 90', 120' y 140' / *Combined treatments 90', 120' y 140'*
- Tratamiento Diamond Life Infusion 90' / *Diamond Life Infusion 90'*
- Clase de yoga 60' / *Yoga class 60'*

\* Mínimo 1 tratamiento al mes. / *Minimum 1 treatment per month.*

**VENTAJAS / BENEFITS**

- No es necesario que los tratamientos sean consumidos por el titular, pueden ser cedidos a otra persona. / *The treatments do not need to be consumed by the holder, they can be transferred to another person.*
- Acceso cortesía a la zona de aguas (con cita previa). / *Complimentary access to the water area (by appointment).*
- Acceso a la zona fitness de URSO Spa (con cita previa). / *Access to the fitness area (by appointment).*
- Preferencia para reservar citas. / *Preference for booking appointments.*
- Actividades exclusivas. / *Exclusive activities.*
- 20% de descuento en productos Spa. / *20% discount on spa products.*
- 10% de descuento en Restaurante Casa Felisa. / *10% discount in Casa Felisa Restaurant.*

## **HORARIO DE APERTURA / OPENING HOURS**

Domingo a Jueves 9:00 - 21:00 h · Viernes y Sábados 9:00 - 22:00 h.  
Horario infantil: 10:00 - 11:00 y 15:00 - 16:00 h bajo cita previa (firmando autorización en recepción).

*From Sunday to Thursday 9 a.m. - 9 p.m. · Friday & Saturday 9 a.m. - 10 p.m.  
Children's schedule: 10 a.m. - 11 a.m. & 3 p.m. - 4 p.m. by prior reservation (authorisation form to sign at reception).*

## **RESERVAS / RESERVATIONS**

Si desea obtener más información o realizar una reserva, contacte con el Spa marcando el 712.  
Si lo desea, puede dirigirse directamente al Spa en la planta -1.  
Se recomienda reservar con un mínimo de 24h de antelación.  
Los tratamientos durante las horas de cierre del Spa tendrán un cargo extra del 30%. El servicio en habitaciones tendrá un cargo extra del 30%.

*For more information or to make a reservation, please contact the Spa by dialling 712.  
If you wish, you can visit the Spa directly on floor -1.  
We recommend to book at least 24 hours in advance.  
Treatments performed during Spa's closing hours will be subject to a 30% surcharge. In room services will be subject to a 30% surcharge.*

## **PUNTUALIDAD / PUNCTUALITY**

Por respeto a reservas de otros clientes, por favor tenga en cuenta que no podremos extender su tiempo en caso de retraso.

*Out of respect for other guests' reservations, please note that we will not be able to extend your treatment time in case of delay.*

## **ANTES DE LLEGAR / BEFORE ARRIVING**

Les recomendamos que para su mayor comodidad deje todas sus joyas y accesorios personales en su habitación o taquilla. URSO Hotel & Spa no se hace responsable de cualquier objeto perdido durante su estancia en el Spa.

*For your convenience, we recommend that you leave your jewellery and personal belongings in your room or private locker. URSO Hotel & Spa cannot be held responsible for any lost item during your visit to the Spa.*

## **DURANTE SU EXPERIENCIA / DURING YOUR EXPERIENCE**

Le agradecemos su colaboración para mantener la atmósfera de tranquilidad necesaria para poder disfrutar de los tratamientos. Tenga en cuenta que es importante moderar el tono de voz y que no está permitido el uso de teléfonos móviles. Podrá disfrutar de 45 minutos en la zona de aguas antes de recibir su tratamiento y finalizar la visita con una agradable infusión.

*We appreciate your cooperation in maintaining the peaceful atmosphere required to enjoy the treatments. Please note that it is important to keep your voice down and the use of mobile phones is not permitted. You can enjoy 45 minutes in the water area before receiving your treatment and finish your visit with a delicious cup of tea.*

## **FORMAS DE PAGO / PAYMENT METHODS**

Los tratamientos serán cargados en su habitación y aparecerán detallados en su factura en el momento de la salida. En caso de no estar alojado en el hotel podrán pagar los tratamientos con tarjeta de crédito o en efectivo.

*Treatments will be charged to your room and will be detailed on your bill upon departure. Should you not be staying at the hotel, you will be able to pay for the treatment by credit card or cash.*



## CANCELACIONES / CANCELLATIONS

Si desea cancelar o cambiar su reserva, le rogamos que avise con al menos 24h de antelación.  
URSO Spa cargará el 100% de los tratamientos que se cancelen con menos de 24h de antelación o en caso de no acudir a la cita.

*If you wish to cancel or change your appointment, please let us know at least 24h in advance.*

*URSO Spa will charge 100% of treatments cancelled less than 24h in advance or in the event of a no-show.*

## BONO REGALO / GIFT VOUCHER

Regale belleza y salud. Le ayudamos a elegir el tratamiento adecuado para esa persona tan especial.  
Consulte en la recepción del Spa o a través de nuestra página web.

*Give the gift of beauty and health. We will help you select the appropriate treatment for that special someone.*

*Enquire at the Spa reception or via our website.*

## AFOROS / CAPACITIES

- Spa: 6 personas.
- Hammam: 1 persona o 2 personas convivientes.
- Gimnasio: 4 personas.
  
- Spa: 6 persons.
- Hammam: 1 person or 2 cohabiting persons.
- Gym: 4 persons.

## NORMAS ZONA DE AGUAS Y GIMNASIO / WATER AREA AND GYM REGULATIONS

- Para su uso se necesita cita previa.
- Tiempo máximo en el interior del hammam 20 minutos por sesión.
- Antes de bañarse en la piscina, se ruega el uso de las duchas.
- No está permitido comer y beber alcohol en la zona de aguas.
- No está permitido introducir objetos de cristal en la zona de aguas.
- Ninguna persona afectada en las últimas 48h por enfermedades contagiosas podrá acceder a la zona de aguas.
- No está permitido tirarse de cabeza, nadar y/o correr en la zona de aguas.
- No disponemos de socorrista.
- No se recomienda el acceso a la zona de aguas a mujeres embarazadas sin una autorización médica.
- El uso del gimnasio es exclusivo para clientes alojados y clientes del club de miembros del Spa bajo cita previa.  
Su uso está disponible las 24h y la duración estimada es de 1 hora.
- Edad mínima de acceso: 14 años.
  
- *In order to enjoy the water area an appointment is required.*
- *The maximum time inside the hammam is 20 minutes per session.*
- *Please use the showers before bathing in the pool.*
- *Eating and drinking alcohol in the water area is not allowed.*
- *Bringing glass objects into the water area is not allowed.*
- *No person affected by contagious diseases in the last 48 hours will be allowed to enter to the water zone.*
- *Diving, swimming and/or running in the water area is not allowed.*
- *We do not have a lifeguard.*
- *Access to the water area is not recommended for pregnant women without a medical authorisation.*
- *The use of the gym is exclusive to hotel guests and members of the Spa with a prior appointment. The gym is available 24h a day and the estimated duration is 1 hour.*
- *Minimum age for access: 14 years old.*

## URSO SPA

Mejía Lequerica 8 · Madrid 28004 *Spain*

T +34 914 458 181  +34 621 145 508

[spa@hotelurso.com](mailto:spa@hotelurso.com)

**HOTELURSO.COM**